

## Pescadores a caña

Como el mendigo que pide una limosna, solícito, hoy una idea para esta Sintonía. «Hable de estos pescadores a caña, que ahora abundan», parece que una voz me insinúa.

Dudo. A veces quien pide consejo, es precisamente para no seguirlo; para no ponerlo en práctica. Pero he solicitado una limosna, y no quiero ser ingrato.

Los pescadores a caña han de ser los personajes de esta Sintonía. Felices personajes, que mejor que nadie pueden darle vida. Y si no, leamos: «No hay vida tan feliz y tan alegre como la del pescador a caña que se gobierna bien, porque cuando el abogado está abrumado por los negocios y el hombre de Estado tramando o desbaratando intrigas, nosotros, los pescadores de caña, nos sentamos en macizos de «primaveras», oímos cantar a los pájaros y nos poseemos a nosotros mismos, en tanta quietud como la de las silenciosas corrientes plateadas que vemos deslizarse tan quedamente a nuestra vera». Así se expresa Isaac Walton en su libro «The Compleat Angler».

Traslademos esta felicidad fluvial a nuestra costa, y podremos convenir que estos pescadores a caña de los cuales me han insinuado hablara, son la genuina representación del hombre dueño de sí mismo; del hombre que sabe encontrar el camino de la contemplación, despojándose, así, de la costra cotidiana de nuestros afanes.

Honestísimo, tranquilo e inocente recreo de estos hombres que ya sea en el atardecer, después de la laboriosa jornada, ya sea en la mañana o tarde de los domingos o días festivos, se disponen a darle la batalla a los peces. Una batalla que nada tiene de carnífera, y de la que no puede uno sonrojarse ante un San Francisco de Asís.

# AVANCE

SAN FELIU DE GUIXOLS 3 DE OCTUBRE 1957 - NÚM. 501 - AÑO X

## A todo lo llamamos música



¿Quién iba a pensar que llegaría un tiempo en que hasta el rebuzno del asno sería utilizado como sonido musical? Y también el ladrido del perro y el maullido del gato, etc.

Nunca seguramente como ahora habíanse ennoblecido, hasta considerarlos sujetos dignos de figurar en el pentágono, los gritos de los animales, por bien que algunos de ellos debido a su domesticidad hace ya milenios que son fieles amigos y servidores del hombre, y que otros, en ciertas latitudes y épocas se les haya atribuido la representación de deidades paganas.

Habíamos de llegar a la desintegración del átomo y en el umbral de los viajes interplanetarios para que todo sonido, o mejor dicho, todo ruido fuera musicalizado y entrara a formar parte del gran arsenal de las discotecas y de los archivos musicográficos.

Y juntamente con las expresiones guturales de toda clase de animales se echa mano, como es natural, de todos cuantos ruidos son susceptibles de producirse en la naturaleza, mezclados además, y combinados con la infinita gama de ruidos que pueden producirse con toda clase de materiales y utensilios, por bastos que estos sean.

En otro tiempo, no muy lejos del nuestro, hubiera escandalizado a cualquiera el oír una composición hecha con repiqueteo de hojalata, chasquidos de látigo y silbatos de carretero. Y más aún habría sido motivo de pasmo, si, entre esos sonidos extramusicales, se hubieran intercalado relinchos de caballo y mugidos de buey.

Pero, por lo visto, la subversión ha sido total en este aspecto del arte, como en tantos otros. Desde aquellos tiempos ha llovido mucho, y si bien en un principio provocaron algún revuelo esas músicas ruidosas y animalizadas, se han prodigado tanto y nos han llenado tanto las orejas con ellas que hoy ya

estamos habituados a sus «melodías» y las soportamos a todas horas y por todos los conductos, por la radio en primerísimo término. Hoy es cosa corriente oír, durante la radiación de un programa de baitables modernos, todo un repertorio de voces de animales, desde el croar de la rana hasta el rugido del león pasando por el variado surtido de los habitantes de una granja.

Ante este estado de cosas, cabe preguntarse: ¿Esta revolución en el arte musical es sólo un paréntesis pasajero, una moda destinada a una pronta caducidad, o bien es el comienzo de una transcendental inversión de valores en este exquisito arte y cuyo resultado abocará a concepciones completamente nuevas en el campo de la creación artística?

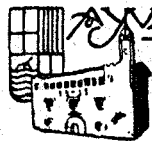
Pregunta difícil de contestar categóricamente y susceptible de provocar opiniones diametralmente apuestas.

Sin embargo, es un hecho innegable que cuando una innovación tan acusada se impone durante un largo período, con la aquiescencia de los unos y la aceptación pasiva de los más, prueba de que un cambio debe haber ocurrido en la mentalidad de las gentes que integran la época en la cual, el fenómeno ha sido posible.

Se puede colegir que la fuerza arrolladora de una minoría impone una moda, y que la gran masa de la población no hace más que seguir sus dictados, como ocurre en otros aspectos del arte y sus aplicaciones. Con todo, no es menos cierto que toda minoría, todo genio, incluso, es producto del medio ambiente en que se produce y ninguna transformación es factible si no encuentra medio favorable que permita su estabilización.

No queramos anatemizar, pues, un hecho cuya larga existencia le ha permitido afincar hondas raíces. Ni pretendamos tampoco aceptar como bueno un fenómeno por el solo hecho de haberse producido. Nos limitamos únicamente a dar constancia de él, mientras, inmersos en el anonimato del gran público, sin hostilidad ni entusiasmo, continuamos escuchando estos compuestos musicales aderezados con gruñidos de cerdo y ruidos de cacharrería.

## Reunión de la Comisión Permanente



Sesión 13 - IX - 57

### Extracto de los acuerdos adoptados

Aprobación acta sesión anterior.

Aprobación cuentas semanales.

Quedar enterados de los asuntos siguientes:

De visita de los Sres. Gárate y Duval, representantes de la Cruz Roja Polaca en España, a efectos venta números de una lotería.

Del Presidente del Club de Ajedrez local invitando a la Corporación para asistir al reparto de premios de los Campeonatos Social y Escolar.

Del Presidente del Club Ciclista de Gerona, sobre próxima celebración 1er. Campeonato Provincial Ciclista.

Acceder a lo solicitado por D. Jaime Bartes Llaona para derribar el inmueble en ésta ruinoso, señalado con los núms. 3, 5, 7, de calle Fernando Romaguera.

Autorizar a D. Esteban Boda Oliveras para insta-

lar provisionalmente, una máquina cepillar y un motor  $\frac{3}{4}$  H. P. en calle Cruz 121 debiendo aportar con toda urgencia croquis emplazamiento dicha maquinaria.

Conceder permiso a D. Diego Calatraba Cornet. para dedicar a taxi el coche Seat, de placa verde GE. 95

La reclamación formulada por D. Lorenzo Iglesias Cruz contra funcionamiento del motor instalado en el Hotel Reina Elisenda, se acuerda requerir a los Sres. Arquitecto, Ingeniero y Médico titular, para que emitan su informe,

Delegar al Sr. Alcalde para que resuelva la reclamación formulada por el propietario del inmueble sito en Plaza S. Pedro, sobre instalación acera y actual bordillo.

Sobre petición de D. José Guerrero Fuentes que desea vender carne de equino, se acuerda elevar solicitud a la superioridad en petición autorización para habilitar sala sacrificio en Matadero municipal.

Se acuerda en principio aceptar ofrecimiento de D. Juan Faz Ximinis que proyecta ceder gratuitamente al Ayuntamiento, solar con edificio v patio, señalados con los núms. 9 y 11 de calle Monasterio para ampliar la plaza existente.



### Veladas musicales

Teniendo en cuenta que son muchos los guixolenses que militan en las filas de los aficionados a la buena música, nuestra Centro ha organizado, para la presente temporada, una serie de audiciones de discos, que tendrán lugar en el local de la Biblioteca de la Caja de Pensiones, y que empezarán, D. m., dentro de breves días.

Nuestra intención al decir «buena música», ha sido desterrar el posible equívoco de cualquier exclusivismo. Nuestras audiciones se compondrán de música clásica y también, de aquellas nuevas tendencias, jazz inclusive, mientras ofrezcan las debidas condiciones de garantía. Dentro de la modalidad de las nuevas tendencias, existen ya hoy numerosas obras que nadie desdeña en incluir en el programa de los más selectos conciertos.

Ciertamente, el disponer de estos discos representa ciertas dificultades, que el Centro ha tratado de resolver con su mejor voluntad, para poder ofrecer a la consideración del público guixolense, un cierto número de piezas que, a no dudar, servirán de puente entre los irreconciliables con la música sinfónica y los irreconciliables con las tendencias actuales.

También sería deseo del Centro el poder ofrecer, en veladas especiales, la actuación de algún conjunto, tan-

ta instrumental como vocal. Aunque, de momento, es sólo esperanza, sólo proyecto. También se están realizando gestiones para ofrecer una audición coral de cantos espirituales negros.

Adelantamos, aquí, algunas de las obras que integrarán los primeros conciertos: La quinta y la novena sinfonía de Beethoven y su «Concierto en Re», para violín y orquesta. La «Serenata Nocturna», de Mozart; «Danzas Guerreras del Príncipe Igor», de Borodin; «Suite de arias y danzas antiguas», de Respighi; «Sinfonía del Nuevo Mundo» de Dworak .. etc.

El Centro Excursionista Montclar desea que todos los guixolenses, estén o no enmarcados en sus filas, se consideren cordialmente invitados a estas audiciones. No intentamos hacer música para unos solos; lo intentamos para todos. Y de todos necesitamos la ayuda. Ayuda que, con su desinterés y gentileza ya proverbiales, nos ha brindado la Caja de Pensiones, al poner a nuestra disposición el magnífico marco de su Biblioteca. — **VOLO**



La Festividad del Santo Rosario.— Se verificará el próximo domingo. Con tal motivo, por la tarde, a las 4'30, saldrá la Procesión del



Rosario, en la que se acompañará a la veneranda Imagen de Ntra. Sra. de Fátima, pasando por las calles de Calvo Sotelo, Plaza de España, Clavé, Rambla Vidal, Hospital y Plaza del Monasterio. De regreso, Sermón de la festividad del día por un P. Dominicó de la Residencia de Gerona y Bendición de Rosarios.

Jubileo del Sto. Rosario.— Puede ganarse, con las condiciones de costumbre, desde el mediodía del próximo sábado y por todo el domingo siguiente.

Cofradía del Rosario.— Se recuerda a los Cofrades que, por todo el mes de Octubre, se admitirá el pago de la cuota anual en la Sacristía de esta Parroquia.

Adoración Nocturna Española.— Sábado próximo, Vigilia de Turno para la Sección local. A las 10'30, salida de la Guardia. A las 4, Misa. Como de costumbre, se abrirán las puertas del Templo a dicha hora.

### MOVIMIENTO DEMOCRATICO

Nacimientos.— José Ayats Sacrest.

Matrimonios.— Gregorio Fernández Bravo con Francisca Guerrero Segura; Juan Agustí Cosp con Isabel López de Lerma Rabazo; Domingo Maimí Rimundi con Carmen Marques Samsó; José Barnes Maruny con Mercedes Sais Vicens.



Domíngó día 6 prestará servicio la farmacia Dalmau nocturno del día 5 al 11 Dalmau.

### Liceo Abad Sunyer

Por reciente disposición de la superioridad, que afecta a todos los Centros de Enseñanza Media, la apertura de Curso tendrá lugar el próximo viernes, día 4, y a las doce horas, como se había anunciado. A las nueve de la mañana, se celebrará una misa en la Iglesia Parroquial.

*Lo que no se pierde*

Durante los últimos días han sido depositados en el cuartelillo de la Guardia Urbana los siguientes objetos por las personas nombradas: Un llavero con seis llaves, dos llaves con llavero, María Bordas unas gafas graduadas con estuche, Eduardo Gascons un pendiente, Eulalia Navarro una llave, J. Dalmau un estuche gafas, Vicente Bravo una pipa, Juan Garriga dos llaves, María Dolores Rusalleda dos llaves, José Camarasa un remo aluminio, Isabel Pujol una llave, Emilio Serret una carpeta con dos facturas, una llave, Juan Martí una llave, Santiago Irla un reloj juguete, Teresa Esquiva una llave, Carlos A. Gil dos llaves.

**VIATJE AL  
PIRINEU DE LLEIDA**  
de José M. Espinàs

Recién regresados del Pirineo de Lérida, nos viene al encuentro el libro que de su caminar por aquellas tierras ha escrito José M. Espinàs. (\*)

Cuando cunde la facilona comodidad del viaje organizado y gregario, el apego al rutilante «todo comprendido, todo previsto». Es pinàs se calza botas y murral y en compañía de tres amigos — Camilo José Cela, Felipe Luján y José Luis Barros — toman los caminos — «rieres de terra» de Vinyoli — que los rios señalan, mano y alma tendidas a lo que la bondad de la ruta quiere dar.

En el libro el andar es el hilo silencioso en que va quedando enhebrado el anecdotario del viaje, vivo, humano, a veces de un lirismo cordial que el humor contiene para que no se derrame, otras, con una tendencia a humorizar que no siempre alabaremos, por el cual queda descrito el país y la forma en que es vivido. Con palabra alegre, la alegría que cual casta flor crece al borde de los caminos, nos dibuja la geografía de ese puño de tierra que es nuestro más alto Pirineo. El escritor, puesto — ¡alabado sea Dios! — al oficio y beneficio de caminante, mide, dándonos su cuenta, con el compás de sus pasos, el Pallars grácil como un sarrío, el Aran de dulzura de trucha sumergida, el Alto Ribagorça como el gato montés, áspero, trinidad a tres vertientes que anuda el Gran Tuc de Colomé, circunvalando el poderoso meollo que parte, peinándolas hacia las gruesas trenzas de los rios, las aguas de las cumbres intactas. El humor de Espinàs campea, un poco emocionado, por la gravedad del país en que ha metido su pluma; llega a cualquier pueblo, Gerri, Bossost, Boí, Alins en la Vall

# TARDOR

*Setembre fou caminar. Caminava encara habillat d'estiu per amagar l'octubre*

*Els ceps llüen arrancades blaves i de color de mel. Els castanyers, ventre oberts, terra generosa per a flors més delicades, es martiritzaven les fulles amb llurs fruits agressius. El bruc, florint, es vestia d'una tristor enriolada. Morats de nostalgies perdudes, arran de terra, als marges d'inexistens camins. Senderoles que no ho són, que s'obren al passar-hi, i que porten al torrent. El torrent de Riells, encant i encanteri!*

*El torrent que va a la vall, que s'adollarà els camps, que empenyerà al molí, però que hom voldria enfilars fins els seu nèixer, en oblit de la mar o en el seu enyor.*

*L'aigua canta arreu cançons de devallada. Entre els albers i els pollancre, ombra. Caminar. Fosca verda, i la presència blanca de la llàntia del Sagrari de l'esglesiola humil; presència que toca el cor a cada volteig de campana.*

*I en el silenci del paisatge, remorós sols de petjades, el crit, adés del cloquer, adés d'un ocell perdut que es creu en la primavera. Però els borinots al capvespre rondinen ja l'hivern entorn les llunes falses.*

*Tardor, clos, recinte . . . Caminar. Amunt, amunt, i el cor batega.*

*Naus de roca en mig de l'aigua. La capitana, embarrancada, fa de mirador.*

*Sota un cirerer agegut, pont sobre dues ribes, brolla i salta una cascada. I en l'espill de l'escorça del arbre, passa el riu amb taques de llum. La remor i el cant de l'aigua, sobre el meu cos. Jo, sobre la roca, pilot de naufragis.*

*Avall va l'aigua!*

*Les pedres del fons del torrent, sagnen com ferides, esgarrapades d'un devallar. Sobre la sang, l'amor d'una catifa de fulles mortes: verdes, grogues, argentades . . .*

*Més amunt, sota l'arcada del fullam i les voltes del brancatge, s'obira el gorg i la cabellera que hi arriba, viva, voleiant, per a donar fe de les dones d'aigua.*

*Encís de l'aigua que corre, de l'aigua que passa, del torrent presoner, de la cabellera glaçada . . . !*

*Tot és devenir i retorn; i adéu. Esclat. Hom no sap . . . Es massa!*

*El sol, llum en la llum, esquerde del mis-*  
[teri,

*I la pedra, ressò de la paraula.*

*El roure i el faig no s'han despullat en-*  
[cara.

*El vi es promet. I el pa és llescat a falla Embolicada de cançons, la tardor passa.*

**L. D' Andraitx**  
(Riells del Montseny)

Ferrera, suelta dos trazos delicados o afectuosamente caricaturescos, y el pueblo nos queda fijado en el libro como en un mapa.

Toda tierra limita sólo con el cielo o con el mar, con el silencio de su propia ausencia; nuestro caminante, con galanura y gracia en que convergen dos actuales y finos precedentes, dialoga con este limite en nuestra tierra, con esta frontera radical, moviéndose en la línea de las formulaciones humanas más próximas a esta isla de silencio inastillable que empieza por los dos mil metros de altitud. Un poco más arriba, el camino sería soliloquio. Implícita en el libro está una visión del borde, de los rasgos que nuestro país tiene con este silencio.

Estimamos a Espinàs muy sinceramente el gusto y trabajo que se ha tomado al escribirnos este libro. Le alabamos el gusto y le agradecemos el trabajo.

Por amar la montaña, y muy concretamente el Pallars y la Ribagorça, con esa otra mejilla que es Aran nos halaga que un forastero nos cuente su experiencia en ella, describiéndonosla a nosotros, que quizá no lo seamos tanto.

Pero queríamos resaltar una satisfacción más trascendente que nos a proporcionado «Viatge al Pirineu de Lleida», una cualidad congénita al propósito del libro, al margen de las conformidades o reparos que en la lectura hayamos de hallar. Algo que afecta, que colabora a la posibilidad de futuro que ha de quedarle a nuestro país: el espontáneo, sentido deseo de conocerlo y darlo a conocer, tomando el puro camino para palpar, un poco como ciegos, para poder después llegar a verlo, nuestro rostro, lo que, diversos, somos todos como pueblo.

Actualizar, en el conocimiento y el amor, al país;

ésta es tarea de cada generación: re-descubrir por sí y para sí, hallar real y personalmente, yendo a conocer lo que sabemos, destelaráñando el rostro de nuestra tierra que se nos ha ido volviendo de cartón, o quizá, con más justicia, lavándonos los ojos con nuestra propia agua. Luego de este aprendizaje, quizá podamos ser verdaderamente, auténticamente universales... Existe un grave, terrible desconocimiento de Cataluña; y vivimos, por esta falta de posesión de lo inmediato, en plena ausencia de la actualidad real del mundo. Ir a ver nuestro país, leerlo es un primer paso ineludible para librarnos de la atomización.

Un barcelonés, un ciudadano, un joven escritor, nos ha hablado, a su manera y con amor, de la montaña. Buena señal.

**J. V. R**

(\*) «Viatge al Pirineu de Lleida», amb il·lustracions fora del text, Vol. 236-237 de la Biblioteca Selecta. Barcelona. 1957.

Semana del 25 Septiembre  
al 1 de Octubre 1.927

*El vencedor de la travesía a nado del puerto, el nadador local J. Ruscalleda, alcanzó el puesto 21, entre 176 concursantes en la travesía al puerto de Barcelona celebrada el día de Ntra. Sra. de la Merced. Con tal motivo el excelente deportista ha recibido muchas felicitaciones.*

*En el Monopol Bar, actuó el pasado Domingo, la cupletista Alicia del Pino, que obtuvo un señalado triunfo, pues es una de las artistas mas completas que han desfilarado por aquel escenario.*

*Un combinado del C.E.I. D.A. vence al equipo del Ateneu Social de Gerona por 8 goles a 3.*

*Con las lluvias de estos últimos días y debido a lo benigno de la temperatura, se han recogido abundantes cantidades de setas de las llamadas rovellons. Se han cotizado a precios bajísimos.*

*Se han dado los primeros casos de fiebre tifoidea, enfermedad muy propia de esta época del año. De acuerdo con instrucciones recibidas de la superioridad, se han tomado ciertas precauciones por parte de los elementos sanitarios de la población, como es la limpieza y encauzamiento del lecho de la riera del Monasterio en el que convergen las aguas residuales de la población.*

*En la dirección General de Obras Públicas han sido hechos los libramientos necesarios para la construcción de obras complementarias de nuestro puerto.*

A. M.

En la playa, se desarrolló la IV prueba del X Campeonato de pesca al lanzado. — A las 8 de la mañana dió comienzo en nuestra playa la cuarta y penúltima prueba de pesca al lanzado, correspondiente al concurso anual que sin interrupción viene organizando desde 1948 la Asociación de Pesca Marítima de San Feliu.

Las anteriores pruebas han sido realizadas en los días: 12 de mayo en Las Peñas, de 6'30 a 13 h. — 16 de Junio, en la Playa de San Pol de 7 a 19 h. — El 14 de Julio, desde «La Bomba» a la «Cala Masset», de 6 a 13 horas. En total, 36 horas y media de ejemplar ejercicio de virtud tan difícil de practicar como es la paciencia.

En esta cuarta y penúltima prueba han sido capturados un total de 34 kilos de pescado de diversas clases y dimensiones capaces de alegrar muchos hogares. Este pescado, siguiendo una encomiable costumbre de la Asociación, fué repartido entre los Establecimientos Benéficos: Asilo y Hospital Municipales.

Los primeros clasificados en esta prueba han sido 1.º A. Recasens; 2.º F. Remús; 3.º N. Soler y 4.º J. Oliver.

La clasificación general es la siguiente: 1.º Arnaldo Recasens 8480 puntos; 2.º Félix Remus, 5175; 3.º Narciso Soler, 4375; 4.º José Lladó, 3945; 5.º Juan Oliver, 3315; 6.º Martín Navarra, 3190; 7.º Antonio Ayala, 3160; 8.º Pedro Llandrich, 3140; 9.º Ramón Durán, 3.095; 10.º José Pugnau, 2720; 11.º Alfredo Morales, 2575; 12.º Martín Madrenas, 2415; 13.º Antonio Vázquez, (hijo), 1905; 14.º Juan Viñals, 1745; 15.º Jaime Alcolea, 1680; 16.º Ramón Ferrer, 1560; 17.º Joaquín Piñero, 1320; 18.º Rafael Vivet, 1300; 19 Francisco Colomer, 1190; 20 Manuel Martí, 1040; Juan Vicens, 980; 22 Juan Duch, 915; 23 Antonio Vazquez, 890; 24 Jerónimo Conchillo, 870; 25 Vicente Francés, 780; 26 Enrique Roca, 600. 27 Manuel Fernández, 580; 28 Alejandro Granolleras 535; 29 Ricardo Ribot, 480; 30 Pedro Calzada, 360; 31. Alberto Planago-

## DIETARIO

má, 280; 32, L. Coll, 280 y 33 Juan Massa, 110 puntos.

Debemos añadir que los clasificados no han participado todos a cuantas pruebas se han realizado.

Colaboraron al feliz desarrollo de la prueba, los patronos y propietarios de embarcaciones, quienes gentilmente dejaron libre el espacio de mar necesario para los pescadores.

La última prueba tendrá lugar D. m. el Domingo día 13 del presente mes, pudiendo inscribirse para la misma cuantos pescadores se hallen interesados y posean la tarjeta federativa.

**Resultado del Festival de los Sres. Dalmau y Viñas.** —

En el número 157, de «Símbolo» correspondiente al mes de Septiembre ppdo. figura la liquidación del Festival Benéfico celebrado en la Plaza de Toros de nuestra ciudad, el día 25 de julio, y del que hasta el presente no habíamos tenido noticias.

La partida de ingresos asciende a 40.420,00 Ptas,

mientras la de gastos llega a 20.440'10 Ptas. quedando para repartir entre las Parroquias de Fanals de Aro y la de San Feliu, la cantidad de 19.979'90 Ptas.

Cierra la noticia una breve nota resaltando la abnegada y desinteresada labor de los populares Sres. Dalmau y Viñas, así como la generosidad del propietario de la Plaza «España Brava» D. Javier Pascual de Zulueta por la gentil cesión de la misma. A todos —dice— muchas gracias.

Y nosotros, en nombre de la ciudad, las subrayamos.

**Ampliaciones en el Colegio de San José.** — Cambio de Director. — El nuevo curso, en el Colegio de los Hermanos de San Juan Bautista de la Salle, se ha iniciado con una notable ampliación de sus clases, habiendo sido convertida en aula una parte de lo que había sido sala de teatro. La parte restante sigue dedicada a los juegos de salón, con dos billares y una mesa de ping pong.

### miscelánea de ACTUALIDAD

#### Quietud otoñal

Esta pluma destinada a la miscelánea se encuentra, esta vez, aletargada. No es la primera ocasión, ni será la última. A lo mejor, se ha asustado cuando, al volver la cabeza, la semana atrás, vió el camino andado al leer el número quietos.

Pero a buen seguro que esta quietud responde a la tranquilidad otoñal que estamos respirando. Tranquilidad otoñal que es aprovechada por los turistas que todavía continúan llegando a nuestra ciudad. Podría decirse que estas últimas semanas pertenecen a los alemanes. Como si quisieran llevarse el recuerdo de una Costa Brava dulce, suave, de horizontes nítidos e intensamente azules por la influencia de las primeras brisas pirenaicas.

Por estas excelentes cualidades es por lo que seguimos presenciando el ir y venir tan alegre y animado de las tres embarcaciones que rinden el servicio turístico de nuestra costa. Por esto, también, seguimos disfrutando de la presencia atractiva de las correspondientes taquilleras de estos dos servicios marítimos. Por este «estiuet» que persiste, es por lo que también persiste un «Snack Bar» con su internacional clientela. — Ya habrá tiempo de volver a la ciudad, antes de dejar este paseo tan pegadizo, ¿verdad? —

#### Sincero deseo

A través de este semanario nos ha sido dado el placer de



El Rdo. Hermano Juan Oliva, ha dejado de ser director, pasando a desempeñar el cargo de Subdirector en el importante Colegio de Tarragona.

Le ha sustituido, por disposición Superior, el Rdo. Hno. Pascual Aristides, hasta el presente Subdirector del Colegio «Josepets» de la Ciudad Condal.

Para ambos, deseamos el mejor acierto en su labor docente.

**Nuevo donativo.**— Con destino a engrosar los beneficios del Festival Taurino Benéfico celebrado el pasado día 22, han sido depositadas en la Alcaldía, quinientas pesetas.

Es de elogiar el gesto de estos señores, hacia el Asilo y Hospital Municipales entre los que se han repartido los donativos. Deseamos que cunda el ejemplo, como clara demostración de amor hacia nuestro prójimo.

**La Guardia Urbana honra a sus patronos.**— En el día de ayer transcurrió la

jornada dedicada a los Santos Angeles Custodios, celestiales patronos de la Guardia Urbana, en sus sesiones diurna y nocturna.

A las 10'30 de la mañana, un oficio solemne en la Iglesia Parroquial. Al mediodía reunida en un céntrico hotel de la ciudad, tuvo lugar un almuerzo, presidido por un delegado de la Alcaldía.

**Los peluqueros celebran su Fiesta Patronímica.**— En la mañana de hoy jueves, a las 10 horas se ha celebrado — salvo variaciones posteriores a nuestra información— un Oficio Solemne en honor de San Luis Beltrán, celestial patrón del Ramo de Peluqueros.

Por la tarde, dueños y dependientes de varios acreditados establecimientos se han reunido en comida de hermandad.

**Necrológicas**— En la ciudad de Nueva Orleans. (Estados Unidos) ha fallecido recientemente el eminente médico-cirujano, hijo de pa-

dres guixolenses, Dn. Rodolfo Matas Jordá. Contaba el ilustre hombre de ciencia noventa y cuatro años. Durante un período muy prolongado fué profesor y catedrático de la Universidad de Louisiana, siendo considerado como uno de los mejores cirujanos del mundo.

Su cariño hacia nuestra ciudad, cuna de su señora madre, les llevó a él y a su fallecida hermana, Dña. Elvira, a donar su casa en la que ha sido instalado el «Taller de Natzaret».

En la ciudad de Tarrasa, ha fallecido Dña. Lidia Ferrer Vallver, esposa del conocido industrial Dn. Juan Coll.

El Oficio Funeral celebrado el pasado sábado día 28, en la Iglesia Parroquial de nuestra ciudad, se vió muy concurrido, fiel expresión del gran número de amistades con que cuenta la familia.

A los familiares de los fallecidos, nuestro más sentido pésame, y el vivo deseo de que Dios les tenga en su Gloria.

**Pabellón a media asta.**— En el Vice-Consulado Noruego de nuestra ciudad, ha ondeado a media asta el el pabellón de esta nación escandinava, en señal de duelo por el fallecimiento de S. M. el Sey Haakon VII, cuyo acto de sepelio tuvo lugar el día 1.º de octubre.

**Ha marchado el 3er. reemplazo de marina.**— El pasado martes día 1.º de octubre ingresaron en el Cuartel de Instrucción de Marina, en Cartagena, los reclutas Luis Cruañas Serra, Agustín Serra Fornés, Francisco Márquez Márquez, Lorenzo Xifré Andrés y Francisco Conchillo de San Felu; junto con Juan Soley, Desideio Pascual, Diego Martínez, José Pujolrrás de Blanes, Teófilo Cordils, de Tossa y Angel Gavin de Ripoll, Pertenecientes todos a la Comandancia de Marina de San Felu.

**Inauguración de temporada.**— El próximo día 6, tendrá lugar la Inauguración de la temporada de Cine en el Salón de Espectáculos del Centro Parroquial Catequístico, proyectándose la cinta: «Nuevo amanecer».

## 7 DIAS

### La «Singapur»

Querida tía: Según registra mi detector aquí hace ya varios días *que vivim amb l'ai al cor*. Y no es, a fuer de sincero, que estos, *digem-ne*, temores sean pensando quizás en visitas de inspectores. No, no, no. Por esta vez el trip-trap del corazón, *no és per res* relacionado con cuestiones de inspección sino por otra visita que se anuncia más dramática y que como tu ya sabes se llama gripe asiática. En un principio y ya cuando los diarios de solvencia empezaron a ocuparse de ella con cierta frecuencia no te negaré que incluso nos hacía cierta gracia seguirle los pasos, mientras no se movía del Asia. Mas cuando empezó a salirse de sus cauces naturales y, traspasando fronteras y líneas continentales, iba de un país a otro como un turista cualquiera y vi que esa gripe asiática era una gripe viajera que el día menos pensado *ja seria a Mascanada*, te digo sinceramente que ya no me gustó nada. Y hoy, ya la cosa es peor. Hoy ya no es un «*Potser si*» un «*Se dice*» o un «*Tal vez*» Hoy... *ja la tenim aquí!* Según parece, hace días viéronse entrar por el Sur verdaderos batallones del virus de Singapur con los cuales, si no falla la fórmula matemática habrá para dos millones de enfermos de gripe asiática. Si estos días has notado que te duele la cabeza o que los huesos flaquean. Malo. Porque así se empieza. Y es que esa gripe moderna resulta, y aquí está el mal, que gasta los mismos trucos que la gripe natural. Y si pues se nos presenta con síntomas semejantes a los que ya presentaban las viejas gripes de antes, como diablos sabré *quan vegi que el cap em roda* si es que he enfermado a la

[antigua o si he enfermado a la moda. Nada! Nada! Aquí es preciso que surja un especialista. Si no, a lo mejor lo pasa y no lo sabe

EL CRONISTA

leer a Mario Cabré, poeta, que junto a una crónica firmada por N. ha servido, además, para presentárnoslo como a tal. Ya anteriormente, hace contados días, José M.ª Tabera, desde Radio Nacional de Barcelona, nos hablaba con elevada elocuencia de la labor poética de Mario Cabré.

Y he aquí que cuando hemos tenido el placer de gustar su exquisitez lírica, cuando hemos trabado amistad espiritual con él, un serio percance taurino le coloca en trance desesperado. No cabe decir la pena que nos ha alcanzado ante la triste noticia. Ojalá que cuando estas líneas salgan a la luz, sepan de la desaparición de la gravedad, para, en un próximo futuro volver, a encontrarnos con el Mario Cabré poeta que todos hemos conocido.

#### Triste noticia

Recorriendo la sección «30 Años ha» de la semana pasada, ésta nos enteramos de unas vacaciones pasadas en nuestra ciudad, en aquel entonces, por el eminente cirujano, profesor Rodolfo Matas, cuya madre era guixolense. De ahí que debido a este vínculo maternal, podríamos considerar, en algún tanto, como parte nuestra las cualidades relevantes de tan eminente cirujano. Según parece, hasta la edad de ochenta años Don Rodolfo Matas practicó brillantemente su profesión.

Radio Nacional de Madrid nos enteró de la muerte de tan renombrado cirujano. Era considerado uno de los mejores en los E. E. U. U. Ha fallecido en Nueva Orleans, lugar donde residió habitualmente, y de cuya Universidad era profesor. Contaba noventa y cuatro años, que fueron siempre, en santa ofrenda, dedicados al alivio del dolor ajeno.

Lorens

**Dn. Enrique Payró Vidal****Cincuenta años de matrimonio y más de treinta en «Aguas Potables S. A.»**

No se nos ofrece a diario ocasión de ver a unos señores bisabuelos, celebrando sus Bodas de Oro matrimoniales, teniendo en torno a sus hijos, nietos y biznietos.

El cuadro es hermoso y difícil de narrar. La alegría reina en la casa. Los celebrantes reciben el homenaje de amor y respeto de los suyos parientes y amigos.

El Sr. Payró, que cuenta 69 años de edad, y su esposa Dña. Rosa Más Lloansí forman un matrimonio satisfecho de cuanto han realizado en su vida.

En respuesta a una pregunta nuestra, nos dicen que el matrimonio es una gran institución, y que ellos están plenamente satisfechos del suyo.

El matrimonio ha vivido durante largos años en la Estación de Bombaje de «Aguas Potables S. A.», lugar conoci-

Es un error y poco higiénico alquilar la **Máquina de lavar ropa**

Puede adquirir una, con facilidades de pago, en

**JUAN PUIG**

Verdaguer 13

así como cualquier  
APARATO ELECTRICO  
para su hogar

**Fernando FEBRER**

PINTURA DECORATIVA E  
INDUSTRIAL

Economía y perfección en los  
trabajos.

Pida presupuesto sin compromiso

Algabira, 98 Encargos: Tel. 285

**SAN FELIU DE GUILKOLS****Félix Remus Rodá**

Algabira, 95 — TELEFONO 126

Instalaciones de:  
ELECTRICIDAD  
CALEFACCIÓN  
RADIO  
SANEAMIENTO

**Solución al problema n.º 20.**— El montón que resultaría alcanzaría una altura de 11.260.000 Km. en números redondos.

**Problema n.º 21.**— Los gobiernos de dos países vecinos A y B, tenían un acuerdo en virtud del cual un dólar del país A valía también un dólar en B y viceversa. Pero un buen día, el gobierno de A decretó que en lo sucesivo el dólar de B no valdría en A más que noventa centavos. Al día siguiente, el Gobierno de B, por no ser menos, decretó también que, en adelante, el dólar de A no valdría en B más que noventa centavos. Vivía en una ciudad fronteriza un muchacho avisado que entró en una tienda situada

en A, compró una maquinilla de afeitar de 10 centavos y pagó con un dólar de A. Como vuelta le dieron un dólar de B, que allí no valía más que noventa centavos. el joven cruzó la calle, entró en otra tienda situada en B y compró un paquete de hojas de afeitar por 10 centavos pagando con el dólar de B y le devolvieron un dólar de A.

Cuando regresó a su casa tenía, como al salir, un dólar de A y, además, lo que había comprado Y cada uno de los comerciantes tenía en su caja registradora 10 centavos más. ¿Quién había, pues, pagado la maquinilla y las hojas de afeitar?

**Un pensamiento.**— Hoy día, ganar dinero es fácil...

lo difícil es ganar con qué vivir.

**Una anécdota.**— Durante una fiesta benéfica celebrada en París, una dama se acerca a Rotschild y le ruega que se inscriba en su lista.

Acabo de dar algo — dijo el judío millonario.

—No lo he visto, pero lo creo—dijo la señora

—Yo lo he visto— intervino Alejandro Dumas, que estaba cerca— pero no lo creo.

**Un repaso de conocimientos.**— Palindroma es una palabra o una frase que se lee lo mismo empezando por su primera letra que por la última. Ej: Dábale arroz a la zorra el abad.

**Una gregueria.**— La palmera es el monumento al cohete. **Esplay**

do con el nombre de «La mina» y que se halla situado a la derecha del Ridaura, en el término municipal de Sta. Cristina de Aro. Allí han vivido el proceso evolutivo de nuestra ciudad, traducido para ellos en un considerado aumento de bombaje

Aprovechamos gustosos la ocasión que nos depara nuestro amable entrevistado para hacer un poco de historia sobre aquel lugar, y del suministro de agua.

—¿Cuántos litros de agua consume nuestra ciudad?

—Más de 50.000 litros-hora  
—¿Y S'Agaró?

En plena temporada turística un sesenta por ciento del gasto de San Feliu.

—En 1.924, cuando Vd. entró de maquinista en «La Mina» ¿cuántos pozos había?

—Suministrando agua, dos.  
—¿Y en la actualidad?

—Tres. Dos que tienen un caudal de 60.000 litros-hora cada uno, y otro que se explota desde 1.952, suministra unos 120.000 litros-hora. Este es el de «l'aigua picant» que debido al ácido carbónico, no puede ser bombada con centrífuga y debe serlo por una vertical. Tiene más de treinta metros de profundidad

—¿Cuántos litros se bom-

beaban en 1.924?

—Unos 120 lts. por minuto, a base de pistón, sistema que persistió hasta 1.952. Por aquel entonces existía la mina del Sr. Oliveras «l'arbre del rei», «la rovellada» y la de las «Comas». Unos 600 abonados tenía el Sr. Coll, en 1.925, frente a los 2.500 o más de la actualidad.

—¿Cuántas horas tardaría en llenarse el Depósito distribuidor, sin tener consumo?

—Con 12 horas aproximadamente podría llenarse. Debe tenerse en cuenta que el agua no asciende a él, directamente sino que debe ser elevada por lo cual pasa a la sala de máquinas, donde unas centrífugas la impulsan hasta el depósito, situado a 64 mts. sobre el nivel de las bombas.

—Durante estos años vividos en la «Mina», ¿qué sucesos recuerda que sean dignos de considerar?

—Tres inundaciones. En una de ellas, el agua alcanzó los 70 cms. sobre las bombas, estando el cauce del río a unos 25 metros de distancia. En aquella ocasión, nos acostamos a las 11, con un cielo estrellado, y a la 1'30 del día 28 de octubre del 1947, fuimos despertados por los de-

sesperados ladridos del perro y los ruidos emitidos por los animales de la granja, hallando la casa rodeada de agua, como consecuencia de haber caído dos mangas de agua, en el intervalo de una hora y en el nacimiento del río Fué cuando se llevó el puente de la carretera Perdimos más de sesenta conejos, salvándose solamente una hembra, que suponemos se subió junto con el cordero a una tabla de madera.

—¿Alguna cosa curiosa?

—Pues... que si bien las instalaciones, edificios y pozos están situados dentro del término de Sta. Cristina, el lavadero lo está en el de Castell d'Aro, y de tal forma, que cuando se lava en él, la persona que lo hace suele tener un pie en Castillo d'Aro, y otro en Santa Cristina.

En esto, una voz infantil reclama al abuelo, «avi, vina a donar-me aigua...» y nosotros, expresando nuestros mejores deseos de una continuidad feliz por cuantos años quiera el Señor concederles, nos despedimos, quedándonos muy reconocidos por su amabilidad.

Agustín Luis

**PASTELERIA***La Vienesa***Hotel Murlá****Bar ELDORADO**

## Guixols, 3 - Igualada, 1

El Guixols sin estar a punto ni mucho menos, se impuso a un Igualada, que permanecerá en los últimos lugares, si no renueva su cuadro de jugadores.

Hemos de decir muy rápidamente, que a pesar de todos los pesares, el Guixols pudo derrotar más ampliamente a su oponente. Y es que frente a él, se alineó un equipo, que del Igualada solo lleva el nombre, habiendo abandonado su fama de

equipo difícil de vencer y puntero.

Muchas dificultades tiene el cronista al comentar encuentros como el disputado el pasado domingo, sin entrar de lleno en la crítica despiadada. Por hoy dejaremos la cosa en suave reprimenda.

La puerta cubierta estu- pendamente por Galcerán, pero sin sustituto. La defensa bien con Esparragó y Santamaría, pero algo descuidada por el lado de Fábregas. La línea media nula completamente. La delantera sin delantero centro y con Bosch muy bajo de forma y Prats no igualando sus aciertos de la pasada temporada.

Muy lentamente por dificultades económicas, el Guixols procura solucionar la endeblez de su conjunto, y prueba de ello, es que ya ha fichado a un buen ariete, pero si quiere salvarse, si pretende permanecer en Tercera División, no habrá bastante, pues solo es menester dar un repaso a los Clubs que nos van por delante, y se verá como aprietan.

Del encuentro en si diremos que el Guixols pudo ganar al Igualada más claramente aún, si Castro no hubiese fallado a los 34 de la primera parte un penalty, y el señor Llop o los cinco minutos después del descanso, no hubiese anulado un bonito gol de Ferragut, que a este paso será el máximo goleador guixolense y quizás del Grupo VII. A parte de estas dos clarísimas oportunidades, el Guixols aún tuvo otras que fueron una lástima desaprovecharlas.

Partido oburrado y salpicado de enormes fallos, llevándose la peor parte los visitantes.

Con bastante retraso empezó el encuentro, por no haber acudido puntualmente la fuerza pública, y a las ordenes del señor Llop, los equipos se alinearon así:

**GUIXOLS:** Galcerán; Fábregas, Esparragó, Santamaría; Bardera, Buxó; Bosch, Castro, Tremoleda, Ferragut, Prats.

**IGUALADA:** Martín; Cesi, Farré, Vives; Montaner, Siqué; Adell, Clavero, Cantí, Perico, Andrés.

GOL

### Resultados

3	Calella—Samboyano	1
5	Sallent—Mollet	2
3	Iberia—Júpiter	0
0	Agut—Reus	2
4	Vilafranca—Balaguer	0
8	Seo Urgel—San Celoni	0
3	<b>GUIXOLS</b> —Igualada	1
1	Pueblo Nuevo—Rapitense	1
5	Moncada—Bañolas	1
3	Figueras—Manlleu	1
6	Pueblo Seco—Gramanet	4

### Clasificación

	J	G	E	P	F	C	P
Iberia	5	4	0	1	15	4	8
Figueras	5	4	0	1	12	4	8
Vilafranca	5	3	1	1	10	4	7
Manlleu	5	3	1	1	9	6	7
Calella	5	3	1	1	12	9	7
Seo Urgel	5	3	0	2	17	7	6
Moncada	5	3	0	2	15	8	6
Pueblo Seco	5	2	2	1	18	14	6
Pblo. Nuevo	5	2	2	1	8	7	6
Samboyano	5	3	0	2	9	10	6
Reus	5	2	1	2	7	5	5
Júpiter	5	2	1	2	8	7	5
<b>Guixols</b>	5	2	1	2	8	8	5
Rapitense	5	2	1	2	4	8	5
Sallent	5	2	0	3	12	12	4
Balaguer	5	2	0	3	8	12	4
Agut	5	2	0	3	6	11	4
San Celoni	5	2	0	3	6	17	4
Bañolas	5	2	0	3	7	12	4
Gramanet	5	1	0	4	9	12	2
Igualada	5	0	1	4	5	15	1
Mollet	5	0	0	5	3	16	0

### Próximo Domingo

Samboyano—Pueblo Seco
Mollet—Calella
Júpiter—Sallent
Reus—Iberia
Balaguer—Agut
San Celoni—Vilafranca
Igualada—Seo de Urgel
Rapitense— <b>Guixols</b>
Bañolas—Pueblo Nuevo
Manlleu—Moncada
Gramanet—Figueras

### Valoración de la actuación de los jugadores guixolenses (0 a 10)

GALCERAN	9
FABREGAS	5
ESPARRAGO	9
SANTAMARIA	3
BARDERA	5
BUXO	2
BOSCH	7
CASTRO	6
TREMOLEDA	5
FERRAGUT	8
PRATS	5

Total 64

Promedio general equipo: 5'82

**STILO**  
PINTURA - DECORACION  
A.Guimerá, 6

Fábrica de GASEOSAS y SIFONES  
**CERVERA** Cerveza DAMM

FRUTA SELECTA  
**J. AVELLANA**

Transportes **J. VIDAL**  
Carga y Encargos para BARCELONA

Sastrepía **Casas**

Pedro Arará Planellas  
Rbla. Vidal, 22 y 24

Hotel "LES NOIES"

Agua de MALAVELLA  
Representante SEBASTIAN MESTRES

O. CASELLAS  
PINTURA - DECORACIÓN

Aguas carbónicas  
*La Mascota*

Hostal de La Gavina

GARAJE CENTRAL



**GRAN LICOR**  
**ESTOMACAL**  
**BONET**

# El "Se fiel a ti mismo" en las obras literarias

Hemos leído la novela «De barro y esperanza,» y luego nos hemos preguntado: ¿llega Carlos Rojas a ser en algún momento él mismo? Entre «Gog» y «El libro negro» de Papini se mueve el escritor en la mayor parte de la obra. Querer novelar a Papini es una ambición fuera de lugar, de tiempo, y de toda lógica; por tanto, los resultados de ello ya pueden suponerse. Este diablo que nos presenta Rojas, en su obra, lo vemos sin cielo y sin infierno, y esto es lo peor que puede sucederle al diablo, ser un escéptico, aunque con ello quiera simbolizarse una esperanza masiva del hombre hacia un destino superior, libre de vasallajes, y en comunión con la propia esencia del universo. Este diablo de Carlos Rojas vence la máscara de la muerte, cambiándola en cándida alegría, en la cual se esconde, empero, la serena frialdad del tránsito. La máscara de la risa y del dolor se hermanan formando un solo problema de brevedad y de momento. Es este un milagro gratuito, ya que la alegría será más dramática cuando traspase, cuando entre, mejor dicho, en el hondo y oscuro pozo de la muerte, cuyo alfiler de luz se nos parece a veces inalcanzable, para las almas engañadas en esta falsa alegría.

Hacia el final de la obra, hay una clara alusión al problema que nos presenta «El diablo» de Papini, al decir textualmente el autor-protagonista de la obra: «¿Cuál había sido su destino al traspasar la frontera del último sueño? Solo Dios podía saberlo, y de él dependía su perdón».

El autor, sin anécdota propia, nos presenta un buen número de personajes conocidos, a los cuales hace reaccionar, entonces sí, según su personal opinión. Cita, entre otros, a Gog, y algo en toda la narración vuelve a recordarnos la intencionalidad que diera Papini a su célebre obra.

Los diálogos, interminables, adolecen la mayoría de las veces de innecesarias repeticiones, llegando por ello a extenuar la atención del lector.

La comercialidad que se ha querido dar a la novela salta a la vista. No son realidades más o menos veladas a las que se alude, sino que son citas concretas de personajes locales conocidos.

En esta obra encontramos intencionalidad, mas no estilo. No es fondo ni forma, es sátira irónica al servicio de una fantasía trasnochada, a la cual no responden ya las corrientes de la novelística actual. Escenas deplorables de novela rosa, acuden a este complejo literario.

La novela actual responde a una inquietud de hombres y problemas, no de fantasías inconsistentes y aleja-

mientos ambigüos. La novela actual desconoce la anécdota. Alcanza ya el hondo sentir social de unos problemas que deben ser superados por la preocupación de quienes los sienten en espíritu, y el sublime esfuerzo de aquellos que ofrecen su carne como yunque para este sacrificio que debe revalorizar aquel esfuerzo. En el hombre de hoy hay algo más que fantasía, hay responsabilidad, hay ganas de arrimar el hombro, y sobre todo austeridad y síntesis, puntos capitales de la novela de hoy, forjada en la elevación sublime del mundo cotidiano, donde luce el espíritu con una luz que quema los estratos superiores, hijos de la fantasía y de las posturas cómodas.

Quizá Carlos Rojas en el ensayo satírico encontraría campo fecundo para sus posibilidades literarias, pero en la novela, en la auténtica novela, este ensayo satírico no es más que una postura frustrada, que anula toda posibilidad de obra consistente y que defina algo.

Es de mal gusto la anécdota de la salchicha que iba destinada a Madariaga, pero la broma queda solamente en esto y en demostrarnos que el autor domina el inglés.

Después de todo lo dicho, no queremos silenciar dos momentos felices de la obra. Uno es aquel en el que el autor nos define la tierra: «La tierra es un infierno que piensa y sueña». «Otro el que nos habla de los muertos: «Los muertos son más fuertes que los hombres forman una raza tremenda e invencible que, de hecho, viene gobernando el mundo desde el principio de la creación».

Carlos Rojas en esta novela se ha dedicado a escribir por escribir; en algún momento se ha dado cuenta de que podría ser un escritor, y es cuando ha forjado estos hitos que hemos entresacado de su novela.

El estilo periodístico no será nunca arma suficiente para crear una obra literaria. Abusar de la anécdota, de la vulgarización y el localismo, no conduce nunca a ninguna parte, «De barro y esperanza» es una buena muestra de ello.

Preguntábamos al principio si Carlos Rojas llega a ser alguna vez él mismo. Sí, cuando recuerda que escritor y no un comentarista de acontecimientos. Cuando sirve, cuando es fiel a su más alta inquietud.

Quizá, sea difícil siempre el liberarse de una manera absoluta de ciertas influencias, pero es preciso que todo autor recuerde que jamás podrá dar una sola moneda de un patrimonio ajeno.

Luis Bosch. C.